

# IC rekorder

Upute za uporabu

ICD-P630F

**IC RECORDER**

© 2008 Sony Corporation

Priprema \_\_\_\_\_

Osnovni postupci \_\_\_\_\_

Načini snimanja \_\_\_\_\_

Reprodukcija/brisanje \_\_\_\_\_

Uređivanje poruka \_\_\_\_\_

Slušanje radija \_\_\_\_\_

Uporaba izbornika \_\_\_\_\_

Uporaba IC rekordera s računalom \_\_\_\_\_

U slučaju problema \_\_\_\_\_

Dodatne informacije \_\_\_\_\_

## Za korisnike u Europi

### Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavom za prikupljanje otpada)



Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme.

Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje

svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Odgovarajući pribor: Slušalice

### Zbrinjavanje starih baterija (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavom za prikupljanje otpada)



Ova oznaka na bateriji ili njenom pakiranju označava da se isporučene baterije ne smije zbrinjavati kao ostali kućni otpad. Pravilnim zbrinjavanjem baterija pomažete sprečavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko

zdravlje, do kojih bi njihovo nepravilno odlaganje moglo dovesti. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju da vaš uređaj, iz sigurnosnih razloga, zbog efikasnosti ili cjelovitosti podataka, zahtijeva ugrađenu bateriju za svoj rad, takvu bateriju smije zamijeniti isključivo stručna osoba. Kako biste na siguran način zbrinuli baterije, odnesite ih u za to namijenjeni centar za prikupljanje i recikliranje električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije, molimo pogledajte u uputama o sigurnom načinu njihove zamjene. Baterije odnesite u centar za prikupljanje i recikliranje isluženih baterija. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

## Napomena za korisnike u zemljama koje primjenjuju EU smjernice

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Odgovorni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony, Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za sva pitanja vezana uz usluge i jamstvo, molimo obratite se na adrese navedene u pratećem servisnom ili jamstvenom listu.

## Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj

### IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlašten zastupnik Sony Central and Southeast Europe Kft., Predstavništvo u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod uskladen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

Izjave o sukladnosti dostupne su na internetskoj stranici [www.sukladnost-sony.com.hr](http://www.sukladnost-sony.com.hr)

---

# Napomena za korisnike

Program © 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005,  
2006, 2007, 2008 Sony Corporation  
Dokumentacija ©2008 Sony Corporation

Sva prava zadržana. Ovaj priručnik ili ovdje opisani softver, u cijelosti ili djelomično, ne smije se reproducirati, prevoditi ili pretvarati u bilo kakav strojno čitljiv oblik bez prethodne pismene suglasnosti tvrtke Sony Corporation.

NI U KOM SLUČAJU TVRTKA SONY CORPORATION NE PREUZIMA ODGOVORNOST ZA USPUTNE, POSLJEDIČNE ILI POSEBNE ŠTETE, BEZ OBZIRA JESU LI NASTALE PREKRŠAJEM, UGOVOROM ILI NA DRUGI NAČIN, ZBOG ILI U VEZI S OVIM PRIRUČNIKOM, SOFTVEROM ILI DRUGIM INFORMACIJAMA SADRŽANIMA OVDJE ILI ZBOG NJIHOVE UPORABE.

Sony Corporation zadržava pravo na bilo kakve preinačke ovog priručnika ili informacija koje on sadrži u bilo koje doba i bez najave. Ovdje opisani softver može biti pokriven i uvjetima zasebne korisničke licence.

- Ovaj softver je za Windows i ne može se upotrebljavati uz Macintosh.
- Priloženi spojni kabel predviđen je za IC rekorder ICD-P630F. Nije moguće spajanje drugih IC rekordera.

---

## Sadržaj

Opis dijelova i kontrola .....	6
--------------------------------	---

---

### Priprema

Korak 1: Umetanje baterija.....	9
Zamjena baterija .....	10
Korak 2: Podešavanje sata .....	11

---

### Osnovni postupci

Snimanje poruka .....	13
Odabir mape .....	17
Automatsko pokretanje snimanja pri pojavi zvuka — Funkcija Advanced VOR.....	17
Podešavanje osjetljivosti mikrofona....	18

---

### Načini snimanja

Dodavanje snimke .....	19
Uporaba značajke dodavanja snimke .....	19
Dodavanje snimke prethodno snimljenoj poruci.....	20

Snimanje pomoću vanjskog mikrofona ili s druge opreme.....	21
---	----

---

### Reprodukcija/brisanje

Reprodukcija poruka .....	23
Ponavlanje reprodukcije poruke — Ponavlanje reprodukcije .....	25
Neprekidna reprodukcija svih poruka u mapi — Neprekidna reprodukcija .....	25
Pretraživanje prema naprijed/ unatrag tijekom reprodukcije (Cue/Review).....	25
Brzo pronalaženje željenog mjest za reprodukciju (Easy Search).....	26
Reprodukcija poruke u željeno vrijeme pomoću alarma .....	26
Brisanje poruka .....	30
Brisanje jedne po jedne poruke ....	30
Brisanje svih poruka u mapi.....	31

---

## Uređivanje poruka

Dijeljenje poruke .....	32
Premještanje poruka u drugu mapu — Funkcija Move.....	33

---

## Slušanje radija

Slušanje FM radio postaje.....	35
Odabir između zvučnika i slušalice kod slušanja FM radija .....	36
Snimanje FM emisija.....	36
Pohranjivanje FM radijskih postaja .....	36
Automatsko pohranjivanje FM radijskih postaja.....	37
Slušanje pohranjene radijske postaje.....	38
Brisanje pohranjenih FM radijskih postaja.....	39
Promjena osjetljivosti prijema FM radija.....	40

---

## Uporaba izbornika

Odabir načina prikaza .....	41
Isključenje zvučnog signala .....	42
Promjena moda snimanja .....	42

Neprekidna reprodukcija svih poruka u mapu .....	43
Isključenje indikatora rada (LED) .....	43

---

## Uporaba IC rekordera s računalom

Primjena isporučenog softvera Digital Voice Editor.....	44
Mogućnosti softvera Digital Voice Editor .....	44
Sistemske zahtjevi .....	45
Instaliranje softvera .....	46
Spajanje IC rekordera na računalo.....	49
Gledanje datoteka pomoći.....	50

---

## U slučaju problema

U slučaju problema .....	51
--------------------------	----

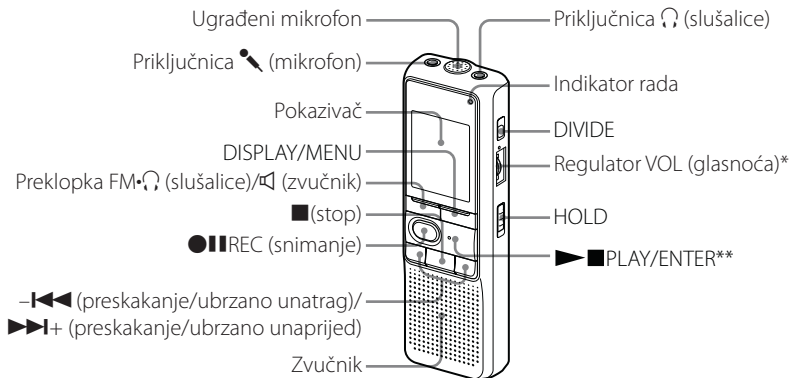
---

## Dodatne informacije

Mjere opreza.....	57
Tehnički podaci.....	58

# Opis dijelova i kontrola

## Uređaj



\* Pored regulatora nalazi se ispuščenje koje označava smjer za pojačavanje glasnoće.

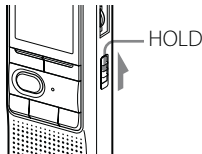
\*\* Tipka sadrži ispuščenje.

## Sprečavanje slučajnog rukovanja

### — Funkcija HOLD

Pomaknite preklopku HOLD na ON. "HOLD" će zatreperti triput, označavajući da su sve funkcije tipaka zaključane.

Kad aktivirate funkciju HOLD u zaustavljenom načinu rada, pokazivač se isključuje nakon što zatreperi "HOLD".




### Za isključivanje funkcije HOLD

Pomaknite preklopku HOLD na OFF.

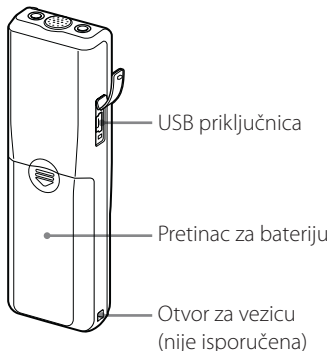
### Napomena

Ako je funkcija HOLD aktivirana tijekom snimanja, prvo isključite funkciju HOLD i zatim prekinite snimanje.

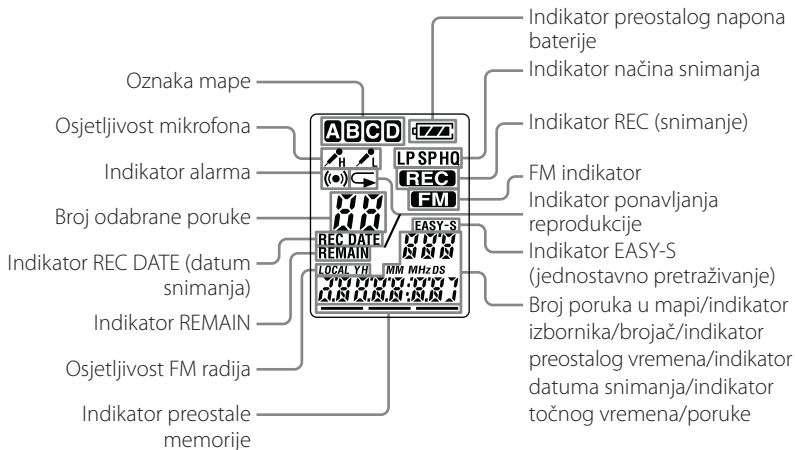
### Savjet

Alarm se može isključiti čak i ako je funkcija HOLD aktivirana. Za isključivanje alarma ili reprodukcije, pritisnite  (stop).

## Stražnja strana



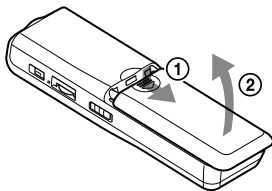
## Pokazivač





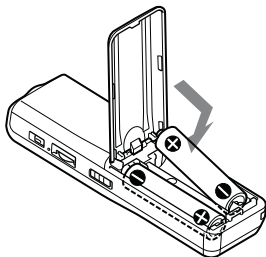
## Korak 1: Umetanje baterija

- 1** Pomaknite i podignite pokrov pretinca za baterije.

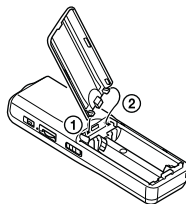


- 2** Umetnite LR03 (veličina AAA) alkalne baterije pazeći na oznake polariteta te zatvorite pokrov pretinca.

Obje baterije prvo umetnite s – strane.




Ako se pokrov baterijskog pretinca slučajno odspoji, pričvrstite ga na način prikazan slikom.




Izbornik za podešavanje točnog vremena prikaže se kad umetnete baterije po prvi put i kad zamijenite baterije novima. Za podešavanje datuma i vremena, pogledajte korake 2 do 3 u "Korak 2: Podešavanje sata".

## Zamjena baterija

Indikator baterije na pokazivaču prikazuje stanje baterije.

Kad "  " treperi, zamijenite islužene baterije novima.

Kad "  " treperi, baterije su posve islužene i uređaj će se isključiti.

### Trajanje baterija\* (uz neprekidnu uporabu)

#### U HQ načinu rada

Snimanje:	Oko 11 h
Reprodukcija**:	Oko 7,5 h
FM snimanje:	Oko 5 h
FM prijem:	Oko 13 h

#### U SP i LP načinu rada

Snimanje:	Oko 22 h
Reprodukcija**:	Oko 11 h
FM snimanje:	Oko 7 h
FM prijem:	Oko 13 h

(h: sati)

\* Uz uporabu Sony alkalnih baterija LR03 (veličina AAA)

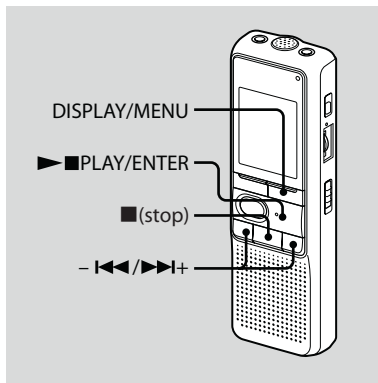
\*\* Pri reprodukciji putem ugrađenog zvučnika uz srednju razinu glasnoće

Vrijeme trajanja baterije može se smanjiti ovisno o načinu uporabe uređaja.

## Napomene

- Nemojte upotrebljavati manganske baterije uz ovaj uređaj.
- Kad zamijenite baterije novima, prikaže se izbornik za podešavanje sata. U tom slučaju, ponovno podesite datum i vrijeme. Snimljene poruke i podešenje alarma neće se obrisati.
- Prilikom zamjene baterija, obje baterije zamijenite novima.
- Nemojte puniti baterije koje nisu punjive.
- Ako ne namjeravate koristiti uređaj dulje vremensko razdoblje, izvadite baterije kako biste izbjegli oštećenje uređaja uslijed curenja baterija i korozije.
- Uređaj pristupa podacima kad se na pokazivaču prikaže poruka "ACCESS" ili ako indikator rada treperi narančasto. Nemojte vaditi baterije kad uređaj pristupa podacima. Podaci bi se mogli oštetiti.

## Korak 2: Podešavanje sata



Izbornik za podešavanje točnog vremena prikazuje se kad umetnete baterije po prvi put i kad zamijenite baterije novima. U tom slučaju, nastavite od koraka 2.

### 1 Otvorite izbornik za podešavanje sata.

- ① Pritisnite DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE". Uređaj prelazi u mod izbornika.
- ② Pritisnite -◀◀ ili ▶▶+ za prikaz "SET DATE".
- ③ Pritisnite ►■PLAY/ENTER. Trepere znamenke godine.

### 2 Podesite datum.

- ① Pritisnite -◀◀ ili ▶▶+ za odabir znamenki godine.
- ② Pritisnite ►■PLAY/ENTER. Trepere znamenke mjeseca.
- ③ Podesite točan mjesec i dan, zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER. Trepere znamenke sata.

### 💡 Savjet

Za podešavanje 2008. godine, unesite "08Y".

### 3 Podesite vrijeme.

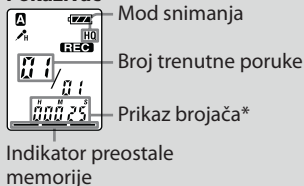
- ① Pritisnite – **⏮** ili **⏭** + za odabir znamenki sata.
- ② Pritisnite **▶■** PLAY/ENTER.  
Trepere znamenke minuta.
- ③ Podesite minute.
- ④ Pritisnite **▶■** PLAY/ENTER kad se reproducira vremenski signal.  
Na pokazivaču se ponovno prikazuje "SET DATE".
- ⑤ Pritisnite **■**(stop) za zatvaranje izbornika.  
Ako ne upravljate uređajem više od 3 sekunde u stop modu, na pokazivaču se prikaže točno vrijeme.

### 💡 Savjeti

- Ovaj uređaj nije opremljen preklopom za uključenje/isključenje napajanja. Pokazivač je stalno uključen.
- Možete podesiti 12-satni prikaz vremena pomoću izbornika. Za podešavanje 12-satnog prikaza vremena, odaberite "12H" u izborniku "HOUR". U tom slučaju, u koraku 2-③ prikazat će se "AM12:00".

## Snimanje poruka

### Pokazivač



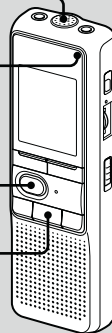
\* Prikazuje se način prikaza koji je odabran tipkom DISPLAY/MENU.

Ugrađeni mikrofons

Indikator rada  
(svijetli crveno  
tijekom snimanja.)

● REC

■ (stop)



Možete snimiti najviše 99 poruka u svaku od četiri mape (A, B, C i D). Pošto se nova snimljena poruka automatski dodaje iza posljednje snimljene poruke, možete brzo početi snimati, bez da tražite kraj posljednje snimke.

### **Napomena**

Prije snimanja dugotrajnih snimki, umetnite nove baterije i provjerite indikator preostalog napona baterije.

### **1 Odaberite mod snimanja.**

Pogledajte "Promjena moda snimanja" na str. 42.

### **2 Odaberite mapu.**

Pogledajte "Odabir mape" na str. 17.

### 3 Pokrenite snimanje.

- 1 Pritisnite **REC**.  
Nije potrebno pritisnuti i držati **REC** tijekom snimanja.
- 2 Govorite u ugrađeni mikrofoni.

### 4 Zaustavite snimanje.

Pritisnite **(stop)**.

Uređaj se zaustavlja na početku tekuće snimke.

Ako ne promijenite mapu nakon što zaustavite snimanje, prilikom sljedećeg snimanja poruka se pohranjuje u istu mapu.

### Ostali postupci

Za	Učinite sljedeće
pauza snimanja*	Pritisnite <b>REC</b> . Tijekom pauze snimanja, indikator rada treperi crveno i na pokazivaču treperi "PAUSE".
nastavak snimanja iz pauze	Pritisnite <b>REC</b> . Snimanje se nastavlja od tog dijela. (Za zaustavljanje snimanja nakon pauze, pritisnite <b>(stop)</b> .)

Za	Učinite sljedeće
slušanje trenutne snimke	Pritisnite <b>(stop)</b> za zaustavljanje snimanja, zatim pritisnite <b>PLAY/ENTER</b> .
slušanje trenutne snimke odmah nakon snimanja	Pritisnite <b>PLAY/ENTER</b> tijekom snimanja.
pretraživanje unatrag tijekom snimanja (preslušavanje)	Pritisnite i zadržite <b>◀◀</b> tijekom snimanja ili pauze snimanja. Mod snimanja se isključuje i započinje preslušavanje trenutne snimke. Kad otpustite tipku, reprodukcija započinje od odabranog mjesta.
odabir osjetljivosti mikrofona	Osjetljivost mikrofona možete odabrati u izborniku. Pogledajte "Podešavanje osjetljivosti mikrofona". H (visoka osjetljivost): Za snimanje sastanaka ili na tihim i/ili prostranim mjestima. L (niska osjetljivost): Za snimanje diktata ili na bučnom mjestu.

\* Sat vremena nakon pauziranja snimanja, snimanje se automatski isključuje i uređaj prelazi u stop mod.

## Napomena o snimanju

Ako prstom ili nekim predmetom dodirnete ili ostružete IC rekorder tijekom snimanja, mogu se snimiti smetnje.

## Maksimalno vrijeme snimanja

Maksimalno vrijeme snimanja svih mapa je kako slijedi. Možete snimati maksimalan period snimanja i snimiti poruke u jednu mapu.

HQ*	59 h 45 min
SP**	159 h 20 min
LP***	261 h 45 min

(h: sati/min: minute)

\* HQ: Mod snimanja visoke kvalitete (mono zvuk)

\*\* SP: Mod snimanja standardne kvalitete (mono zvuk)

\*\*\* LP: Mod dugotrajnog snimanja (mono zvuk)

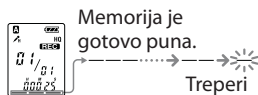
## Napomene

- Za snimanje zvuka bolje kvalitete, odaberite HQ mod. Za promjenu moda snimanja, pogledajte "Promjena moda snimanja" na str. 42.
- Prije dugotrajnog snimanja provjerite indikator preostalog napona baterije.
- Maksimalno vrijeme snimanje i broj poruka koje se mogu snimiti ovise o uvjetima uporabe.

- Kad snimate poruke u mješavini HQ, SP i LP moda, maksimalno vrijeme snimanja je između onog za HG i LP mod.
- Zbog ograničenja sustava IC snimanja, ovaj uređaj snima u minimalnoj jedinici snimanja od najviše 2 sekunde, stoga može doći do sljedećih simptoma:
  - Kad je snimka kraća od minimalne jedinice snimanja, i dalje se broji kao približno 2 sekunde, pa će se preostalo vrijeme snimanja smanjiti više od stvarnog trajanja poruke.
  - Kad je snimka dulja od minimalne jedinice snimanja, preostalo vrijeme snimanja će se smanjiti za više od stvarnog trajanja snimke ako se vrijeme snimke ne može podijeliti trajanjem minimalne jedinice snimanja bez ostatka.
  - Zbroj vremena na brojaču (proteklo vrijeme snimanja) i preostalo vrijeme snimanja mogu biti manji od maksimalnog vremena snimanja uređaja.

## Indikator preostale memorije

Tijekom snimanja, indikator preostale memorije se smanjuje.



Kad preostalo vrijeme snimanja dosegne 5 minuta, posljednja znamenka treperi. Ako je odabran mod prikaza preostalog vremena snimanja, prikaz preostalog vremena snimanja također treperi kad preostalo vrijeme dosegne 1 minutu. Kad je memorija puna, snimanje se automatski zaustavlja i na pokazivaču treperi indikator "FULL" te se oglasi alarm. Za nastavak snimanja, prvo obrišite neke poruke.

## Napomene

- Pritisnete li **●|||REC** kad je memorija puna, na pokazivaču treperi "FULL" i oglasi se zvuk alarma. Obrišite neke poruke prije ponovnog pokretanja snimanja.
- Pritisnete li **●|||REC** nakon što ste snimili 99 poruka, na pokazivaču treperi "FULL" i oglasi se zvuk alarma. Odaberite drugu mapu ili obrišite neke poruke.



## Odabir mape

- 1 Pritisnite DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".
- 2 Pritisnite **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "FOLDER" zatim pritisnite **▶■** PLAY/ENTER.
- 3 Pritisnite **◀◀** ili **▶▶** + za odabir željene mape, zatim pritisnite **▶■** PLAY/ENTER.

Trenutna mapa



- 4 Pritisnite **■**(stop) za zatvaranje izbornika.

## Automatsko pokretanje snimanja pri pojavi zvuka — Funkcija Advanced VOR

Kad u izborniku podesite VOR (glasovno upravljanje snimanjem) na "ON", snimanje se pokreće kad rekorder detektira zvuk. (Na pokazivaču se prikaže "VOR".) Snimanje se zaustavlja kad uređaj više ne detektira zvuk. (Na pokazivaču treperi "VOR PAUSE".)

### ■ Napomena

Na funkciju VOR utječu okolni zvukovi. Podesite osjetljivost mikrofona na "H (visoka osjetljivost)" ili "L (niska osjetljivost)" u izborniku. Ako snimanje nije zadovoljavajuće nakon promjene osjetljivosti mikrofona ili ako želite snimiti nešto važno, podesite "VOR" na "OFF".

---

## Podešavanje osjetljivosti mikrofona

- 1 Pritisnite DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".
- 2 Pritisnite – I◀◀ ili ▶▶I + za odabir "SENS" zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.
- 3 Pritisnite – I◀◀ ili ▶▶I + za odabir "H (visoka osjetljivost)" ili "L (niska osjetljivost)", zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.
- 4 Pritisnite ■(stop) za zatvaranje izbornika.

## Načini snimanja

## Dodavanje snimke

### Uporaba značajke dodavanja snimke

Tvornički je podešena opcija koja onemogućava dodavanje snimke kako ne bi došlo do slučajnog brisanja poruke. Ako želite prethodno snimljenoj poruci dodati snimku ili snimiti snimku preko postojeće, promijenite podešenje REC-OP kako je opisano ispod.

**1** Pritisnite **DISPLAY/MENU** na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".

**2** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "REC-OP" zatim pritisnite **▶■** **PLAY/ENTER**.

Prikazuje se izbornik za dodavanje snimke.

**3** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "ON" zatim pritisnite **▶■** **PLAY/ENTER**.

Podešenje je promijenjeno.

**4** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "ADD" ili "OVER" zatim pritisnite **▶■** **PLAY/ENTER**.

- ADD: dodavanje snimke prethodno snimljenoj poruci
- OVER: snimanje snimke preko poruke.

**5** Pritisnite **■** (stop) za zatvaranje izbornika.

### Za zabranu dodavanja snimke

U koraku 3, odaberite "OFF" i pritisnite **▶■** **PLAY/ENTER**.

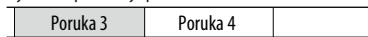
## Dodavanje snimke prethodno snimljenoj poruci

Možete dodati snimku poruci koja se trenutno reproducira.

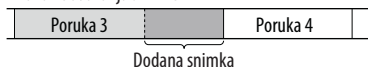
### Ako je u izborniku odabrano "ADD"

Dodana snimka će se smjestiti iza tekuće poruke i smatrat će se dijelom te poruke.

Tijekom reprodukcije poruke 3



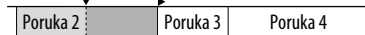
Nakon dodavanja snimke



### Ako je u izborniku odabrano "OVER"

Možete dodati snimku nakon odabrane točke u snimljenoj poruci. Dio poruke nakon odabranog mjesta se briše.

Početno mjesto  
dodane snimke



▲  
Dodana snimka u poruci 2

## 1 Tijekom reprodukcije pritisnite i zadržite tipku **III REC**.

Prikaže se indikator "REC".

Treperi indikator "ADD" ili "OVER" i uređaj se zaustavlja u modu pauze snimanja.

## 2 Dok treperi "ADD" ili "OVER", ponovno pritisnite **REC**.

Indikator rada svijetli crveno. Započinje dodavanje ili presnimavanje snimke.

## 3 Pritisnite **(stop)** za zaustavljanje snimanja.

### **Napomene**

- Ne možete dodati ili presnimati snimku ukoliko nema dovoljno memorijskog prostora.
- Dodani ili presnimljeni dio poruke snimit će se u istom modu snimanja (HQ, SP ili LP).

## Snimanje pomoću vanjskog mikrofona ili s druge opreme



Načini snimanja

## 1 Spojite mikrofon ili drugu opremu koja podržava "plug in power" sustav napajanja na priključnicu **(mikrofon)**.

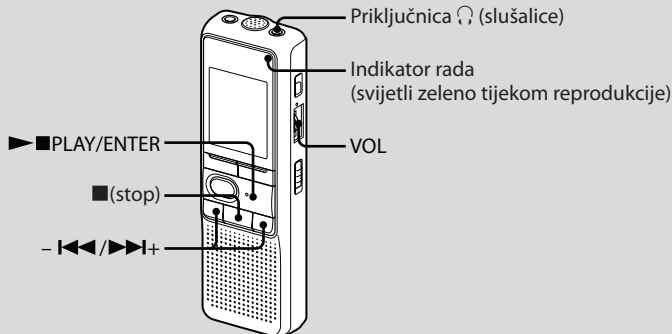
Kad spojite vanjski mikrofon, ugrađeni mikrofon automatski se isključuje. Ako spojite "plug in power" mikrofon, on se automatski napaja iz IC rekordera.

## **2 Za snimanje poruka, slijedite korake iz odjeljka "Snimanje poruka" na str. 13.**

### **Napomene**

- Provjerite jesu li priključci čvrsto spojeni.
- Preporučamo da snimate pokusne snimke kako biste provjerili povezivanje i razinu glasnoće.
- Kad spajate opremu drugih proizvođača, pogledajte upute za uporabu te opreme.

## Reprodukcija poruka



Kod reproduciranja prethodno snimljene poruke, počnite od koraka 1.  
Kod reproduciranja poruke koju ste upravo snimili, počnite od koraka 3.

### 1 Odaberite mapu.

Pogledajte "Odabir mape" na str. 17.

### 2 Odaberite broj poruke.

Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za prikaz broja željene poruke.

– ◀◀: za manji broj poruke

▶▶ +: za veći broj poruke

### 3 Pokrenite reprodukciju.


- 1 Pritisnite ►■PLAY/ENTER.
- 2 Podesite glasnoću regulatorom VOL.

### 4 Zaustavite reprodukciju.

Pritisnite ■(stop).

Nakon reproduciranja poruke, uređaj se zaustavlja na početku sljedeće poruke. Ako je funkcija kontinuirane reprodukcije podešena na "CONT ON" (pogledajte str. 43), uređaj se zaustavlja nakon reproduciranja svih poruka u mapi. Nakon reproduciranja posljednje poruke u mapi, uređaj se zaustavlja na početku posljednje poruke.

### Za privatno slušanje

Spojite slušalice na priključnicu  (slušalice). Ugrađeni zvučnik se automatski isključuje. Ako se čuje neželjeni šum, obrišite priključak slušalica.

### Ostali postupci

Za	Učinite sljedeće
zaustavljanje na trenutnom položaju	Pritisnite ►/■PLAY/ENTER ili ■(stop). Za nastavak reprodukcije od tog mjesta, ponovno pritisnite ►■PLAY/ENTER.
povratak na početak trenutne poruke	Jednom pritisnite –◀◀.*
prijelaz na sljedeću poruku	Jednom pritisnite ►►+.*
prijelaz na prethodne/ sljedeće poruke	Pritisnite –◀◀ ili ►►+ više puta. (Kad je uređaj zaustavljen, zadržite tipku kako biste preskakali poruke bez prekida.)

\* Postupci su dostupni kad je funkcija "EASY-S" (jednostavno pretraživanje) podešena na "OFF".



## Ponavljanje reprodukcije poruke — Ponavljanje reprodukcije

Tijekom reprodukcije, pritisnite ►■ PLAY/ENTER na više od jedne sekunde. Prikazuje se "↺" i ponavlja se reprodukcija odabrane poruke. Za nastavak normalne reprodukcije, ponovno pritisnite ►■ PLAY/ENTER. Za zaustavljanje reprodukcije, pritisnite ■(stop).

## Neprekidna reprodukcija svih poruka u mapi — Neprekidna reprodukcija

Mod neprekidne reprodukcije možete odabrati u izborniku, pomoću opcije CONT. Kad podesite CONT na "ON", možete neprekidno reproducirati sve poruke u mapi.

## Pretraživanje prema naprijed/unatrag tijekom reprodukcije (Cue/Review)

Za pretraživanje unaprijed, držite pritisnutu tipku ►► + tijekom reprodukcije i otpustite je na mjestu gdje želite nastaviti reprodukciju.

Za pretraživanje unatrag, držite pritisnutu tipku – ◀◀ tijekom reprodukcije i otpustite je na mjestu gdje želite nastaviti reprodukciju.

Kad držite pritisnutu tipku ►► ili – ◀◀, uređaj započinje pretraživati pri višoj brzini. Prvih 7 sekundi pretraživanja unaprijed/unatrag, reproducira se zvuk ubrzane reprodukcije. Za vrijeme pretraživanja pri višoj brzini, zvuk reprodukcije se ne čuje. Tijekom pretraživanja unaprijed/unatrag prikazuje se brojač, bez obzira na podešavanje moda prikaza.

### Savjet

Kad pretraživanjem stignete do kraja posljednje poruke, indikator "END" zatreperi pet puta. (Ne čuje se zvuk reprodukcije.) Ako pritisnete i zadržite – **◀◀** dok treperi "END", poruke se ubrzano reproduciraju i normalna reprodukcija će se nastaviti na mjestu gdje otpustite tipku.

Kad "END" prestane treperiti i indikator rada se isključi, uređaj se zaustavlja na početku zadnje poruke.

Ako je zadnja poruka duga i želite početi reprodukcije negdje dalje u poruci, pritisnite i zadržite **▶▶** + za reproduciranje poruke do kraja i zatim pritisnite – **◀◀** dok treperi "END" za povratak na željeno mjesto. (Za ostale poruke (osim zadnje), prijdite na početak sljedeće poruke i reproducirajte unatrag do željenog mjesta.)

---

## Brzo pronalaženje željenog mjesta za reprodukciju (Easy Search)

Kad je opcija EASY-S podešena na "ON" u izborniku, možete preskočiti približno 10 sekundi tako da pritisnete **▶▶** +. Funkcija je korisna kod pronalaženja željenog mjesta u duljim snimkama. (Na pokazivaču se prikazuje "EASY-S").

---

## Reprodukcija poruke u željeno vrijeme pomoću alarma

U željeno vrijeme možete podesiti oglašavanje alarma i početak reprodukcije željene poruke. Odaberete li "B-ONLY" u koraku 6, samo će se oglasiti alarm i reprodukcija se neće pokrenuti.

### 1 Odaberite mapu (pogledajte "Odabir mape" na str. 17) i odaberite poruku koju želite reproducirati uz alarm.

### 2 Uđite u mod podešavanja alarma.

① Pritisnite DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".

② Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "ALARM OFF".

(Ako je alarm već podešen za odabranu poruku, prikazuje se "ALARM ON". Ako ne želite promijeniti podešenje, pritisnite **■** (stop) i zatvorite izbornik.)

**■ Napomena**

"ALARM OFF (ili ON)" se ne prikazuje i alarm se ne može podesiti ukoliko sat nije podešen ili ako unutar odabrane mape nije snimljena nijedna poruka.

- ③ Pritisnite ►■PLAY/ENTER.

Treperi indikator "OFF".

- ④ Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za odabir "ON".

Treperi indikator "ON".

- ⑤ Pritisnite ►■PLAY/ENTER.

Na pokazivaču treperi "DATE".

**3 Podesite datum alarma.****Za reproduciranje na željeni datum**

(poruka će se reproducirati u isto vrijeme na isti datum svake godine, sve dok ne obrišete poruku)

- ① Pritisnite ►■PLAY/ENTER dok treperi "DATE".

Trepere znamenke godine.

- ② Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za odabir znamenki godine, zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.

Trepere znamenke mjeseca.

- ③ Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za odabir znamenki mjeseca, zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.

Trepere znamenke dana.

- ④ Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za odabir znamenki dana.

**Za reprodukciju jedanput tjedno**

Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za odabir dana u tjednu.

**Za reproduciranje u isto vrijeme svaki dan**

Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za odabir "DAILY".

**4 Pritisnite ►■PLAY/ENTER.**

Trepere znamenke sata.

**5 Podesite vrijeme alarma.**

- ① Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za odabir znamenki sata, zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.

Trepere znamenke minuta.

- ② Pritisnite – ◀◀ ili ▶▶ + za odabir znamenki minuta, zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.  
Prikaže se "B-PLAY".

## 6 Podesite zvuk alarma.

- ① Pritisnite – **⏮** ili **⏭** + za odabir zvuka alarma: "B-PLAY" (reproduciranje poruke nakon alarma) ili "B-ONLY" (samo alarm).
- ② Pritisnite **▶** **■**PLAY/ENTER. Prikaže se "ALARM ON".

## 7 Pritisnite **■**(stop) za zatvaranje izbornika.

"**⦿**" se prikaže kad odaberete broj poruke za koju je podešen alarm. U podešeno vrijeme, alarm se oglasi na približno 10 sekundi te se reproducira odabrana poruka. (Ako ste odabrali "B-ONLY" oglasit će se samo alarm.)

Tijekom reprodukcije, na pokazivaču treperi "ALARM".

Kad je završena reprodukcija, uređaj se automatski zaustavlja na početku odabrane poruke.

## Za ponovno slušanje iste poruke

Pritisnite **▶** **■**PLAY/ENTER. Ista poruka će se ponovno reproducirati od početka.

## Za poništavanje alarma prije početka reprodukcije

Pritisnite tipku **■**(stop) dok se čuje zvuk alarma. Reprodukciju možete zaustaviti i ukoliko su tipke blokirane funkcijom HOLD.

## **■** Napomene

- Ne možete podesiti alarm ako niste podesili sat ili u odabranoj mapi nema poruka (uređaj neće prijeći u mod za podešavanje alarma kad pritisnete tipku DISPLAY/MENU u koraku 2).
- Ako pokušate podesiti alarm za reproduciranje poruke u prethodno podešeno vrijeme na drugoj poruci, prikaže se "PRE SET", čime se sprječavaju nova podešenja.
- Ukoliko se alarm reproducira tijekom reprodukcije druge poruke koja je podešena pomoću alarma, reprodukcija se zaustavlja i reproducira se nova poruka.
- Ako vrijeme alarma nastupi za vrijeme snimanja, alarm će se čuti 10 sekundi nakon završetka snimanja te se pokreće reprodukcija. Kada dođe vrijeme za alarm, treperi "**⦿**".

- Ako se tijekom snimanja treba reproducirati više od jednog alarma, reproducira se samo prva poruka.
- Ako nastupi vrijeme alarma dok je uređaj u modu izbornika, alarm se oglašava i prekida se rukovanje izbornikom.
- Ako obrišete poruku koju ste podesili za reproduciranje uz alarm, podešenje alarma se poništava.
- Ako podijelite poruku koju ste podesili za reproduciranje uz alarm, reprodukcija će se zaustaviti na mjestu na kojem ste podijelili poruku.
- Možete podesiti glasnoću reprodukcije regulatorom VOL.
- Ako vrijeme alarma nastupi tijekom postupka brisanja, alarm će se čuti 10 sekundi nakon završetka brisanja te se pokreće reprodukcija.
- Podešenje alarma se ne poništava nakon završetka reprodukcije alarma. Za poništavanje podešenja alarma, pogledajte postupak ispod.

## **Za poništavanje ili promjenu podešenja alarma**

- 1 Odaberite poruku koju ste podesili za reproduciranje uz alarm i pritisnite tipku DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde za otvaranje moda izbornika.**

- 2 Pritisnite – I◀◀ ili ▶▶I + za odabir "ALARM ON".**

- 3 Pritisnite ▶■PLAY/ENTER kako bi zatrepirilo "ON".**

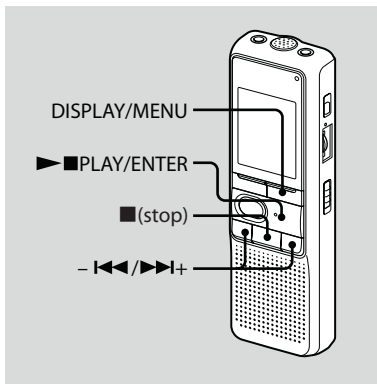
- 4 Za poništenje podešenja alarma: Pritisnite – I◀◀ ili ▶▶I + kako bi zatrepirilo "OFF" i pritisnite ▶■PLAY/ENTER.**

### **Za promjenu podešenja alarma:**

Pritisnite ▶■PLAY/ENTER. Kad se prikaže datum alarma, slijedite korake 3 do 6 iz odjeljka "Reprodukcija poruke u željeno vrijeme pomoću alarma" kako biste promijenili podešenje alarma.

- 5 Pritisnite ■(stop) za zatvaranje izbornika.**

## Brisanje poruka



Poruke možete brisati jednu po jednu ili možete odjednom izbrisati sve poruke u odabranoj mapi.

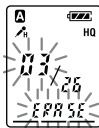
Kad se poruka jednom obriše, ne može se više vratiti.

## Brisanje jedne po jedne poruke

Kad je jedna poruka izbrisana, ostalim porukama se ponovno dodjeljuju brojevi kako između poruka ne bi ostala praznina.

- 1** Odaberite poruku koju želite obrisati.
- 2** Pritisnite **DISPLAY/MENU** na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".
- 3** Pritisnite **- I◀◀** ili **▶▶I+** za odabir "ERASE", zatim pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Broj poruke i indikator "ERASE" će treperiti dok se cijela poruka ne reproducira 10 puta.



#### 4 Pritisnite ► ■PLAY/ENTER.

Podešenje je dovršeno.

Poruka je obrisana te se u skladu s time mijenja broj preostalih poruka. (Primjerice, ako obrišete poruku 3, poruka 4 će tada biti označena kao poruka 3. Kad je brisanje dovršeno, uređaj se zaustavlja na početku sljedeće poruke.)

#### Za odustajanje od brisanja

Pritisnite ■(stop) prije koraka 4.

#### Za brisanje drugih poruka

Ponovite korake 1 do 4.

#### Za brisanje dijela poruke

Prvo podijelite poruku i zatim slijedite upute za brisanje poruke.

## Brisanje svih poruka u mapi

1 Odaberite mapu koju želite obrisati.

2 Pritisnite DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".

3 Pritisnite – I◀◀ ili ▶▶I + za odabir "ALL ERASE", zatim pritisnite ► ■PLAY/ENTER.

Broj poruka i indikator "ALL ERASE" zatrepere 10 puta.

4 Kad pokazivač treperi, pritisnite ► ■PLAY/ENTER.

Podešenje je dovršeno.

5 Pritisnite ■(stop) za zatvaranje izbornika.

#### Za odustajanje od brisanja

Pritisnite ■(stop) prije koraka 4.

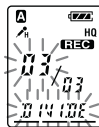
# Dijeljenje poruke

Poruku možete podijeliti tijekom snimanja ili reprodukcije tako da je podijeljena na dva dijela i podijeljenoj poruci se dodjeljuje novi broj. Dijeljenjem poruke možete na vrlo jednostavan način pronaći željeni dio poruke koji želite reproducirati nakon dužeg snimanja, primjerice sastanka. Poruke je moguće dijeliti dok ukupan broj poruka u mapi ne dosegne broj 99.

**Tijekom snimanja ili reproduciranja poruke, pritisnite DIVIDE na mjestu na kojem želite podijeliti poruku.**

- **Pritisnete li DIVIDE tijekom snimanja:**


Broj nove poruke dodaje se na mjesto na kojem ste pritisnuli tipku i broj nove poruke i indikator "DIVIDE" zatrepere tri puta. Poruka se dijeli na dva dijela; ipak, poruke će ostati snimljene bez stanke.



### Savjet

Poruku možete podijeliti tijekom pauze snimanja.

- **Pritisnete li DIVIDE tijekom reprodukcije:** Poruka se dijeli na dva dijela na mjestu na kojem ste pritisnuli tipku i broj nove poruke i indikator "DIVIDE" zatrepere tri puta. Brojevi sljedećih poruka povećat će se za jedan.

Poruka 1	Poruka 2	Poruka 3
	 Poruka se dijeli.	
Poruka 1	Poruka 2	Poruka 3

Povećavaju se brojevi poruka.



## Reprodukcija podijeljene poruke

Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za prikaz broja poruke jer svaka podijeljena poruka ima svoj broj.

### 🔊 Kontinuirana reprodukcija podijeljenih poruka

Odaberite "ON" za opciju CONT u izborniku, kako je opisano u odjeljku "Neprekidna reprodukcija svih poruka u mapi".

### 📌 Napomene

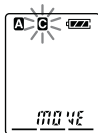
- Ako je u mapu snimljeno 99 poruka, nije moguće podijeliti poruku unutar te mape. U tom slučaju, prije dijeljenja poruke smanjite broj poruka na 98 ili manje, brisanjem nepotrebnih poruka ili premještanjem nekih poruka u drugu mapu.
- Ako podijelite poruku uz koju je podešen alarm, jednaka postavka alarma ostaje samo za poruku prije dijeljenja.
- Ne možete podijeliti poruku tijekom prve ili posljednje sekunde.
- Ako poruku često dijelite, uređaj je možda neće moći dalje dijeliti.
- Nakon što se poruka podijeli, ne može se više spojiti na IC rekorderu. Za spajanje podijeljenih poruka koristite isporučeni softver.

## Premještanje poruka u drugu mapu — Funkcija Move

Možete premjestiti snimljene poruke u drugu mapu.

- 1** Kad je uređaj zaustavljen, odaberite poruku koju želite premjestiti.
- 2** Pritisnite DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".
- 3** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "MOVE" zatim pritisnite **▶** **■**PLAY/ENTER.

Indikator odredišne mape treperi.



**4** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir mape u koju želite premjestiti poruku.

**5** Pritisnite **▶** **■**PLAY/ENTER.

Poruka je premještena u odredišnu mapu.

**6** Pritisnite **■**(stop) za zatvaranje izbornika.

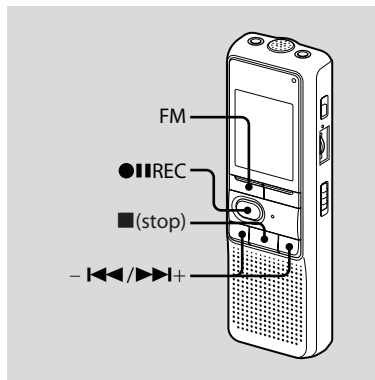
## **Za odustajanje od premještanja poruke**

Pritisnite **■**(stop) prije koraka 5.

### **■ Napomena**

Funkcija premještanja ne kopira poruku u drugu mapu. Kad premjestite poruku u drugu mapu, originalna poruka u prethodnoj mapi se briše.

## Slušanje FM radio postaje



Prikaz na pokazivaču može se razlikovati od stvarnog u nekim regijama.

### 1 Pritisnite FM za prijelaz u mod FM radija.

### 2 Ugodite postaju.

Više puta pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za ugađanje postaje ili pritisnite i zadržite – **◀◀** ili **▶▶** + sve dok se ne počnu izmjenjivati frekvencije na pokazivaču. IC rekorder automatski pretražuje radijske frekvencije i zaustavlja se kad pronađe dobar prijem.

Ako ne možete ugoditi postaju, više puta pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za promjenu frekvencije korak po korak.

Ako je ugođena postaja među pohranjenima, prikazuje se programski broj, a inače se prikazuje "- -".

### **Napomena**

Kabel slušalice služi kao antena i zato spojite slušalice dok slušate radio.

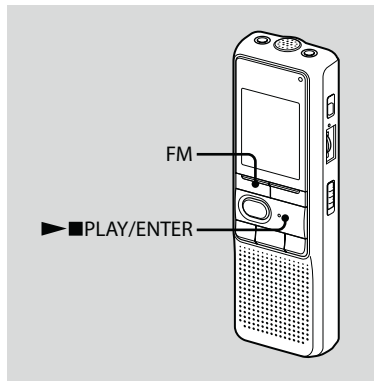
## Odabir između zvučnika i slušalica kod slušanja FM radija

Kad su slušalice spojene tijekom FM prijelaza ili FM snimanja, možete odabrati izlaz zvuka putem zvučnika ili putem slušalica, tako da pritisnete tipku FM na dulje od 1 sekunde. Izlaz će se usmjeriti putem zvučnika ili slušalica.

## Snimanje FM emisija

- 1 Pritisnite FM za prijelaz u FM mod.
- 2 Ugodite postaju koju želite snimati.
- 3 Pritisnite **●|||REC** za snimanje.
- 4 Pritisnite **■**(stop) za zaustavljanje snimanja.

## Pohranjivanje FM radijskih postaja



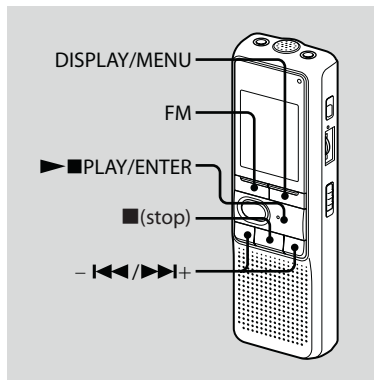
Prikaz na pokazivaču može se razlikovati od stvarnog u nekim regijama. U memoriju IC rekordera možete pohraniti do 25 FM radijskih postaja.

- 1 Pritisnite FM za prijelaz u mod FM radija.
- 2 Ugodite postaju koju želite pohraniti pod programskim brojem.

Pritisnite i zadržite ►■PLAY/ENTER dok na pokazivaču ne počne treperiti programski broj.

Postaja se pohranjuje u memoriju nakon 3 sekunde.

## Automatsko pohranjivanje FM radijskih postaja



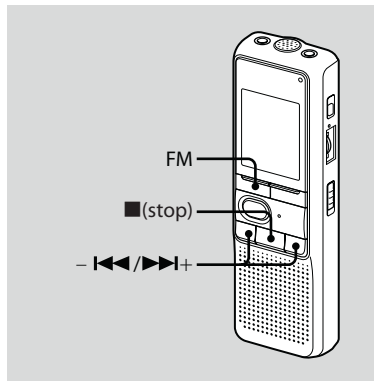
Prikaz na pokazivaču može se razlikovati od stvarnog u nekim regijama. Možete automatski pohraniti do 25 FM radijskih postaja preko izbornika.

**1 Pritisnite FM za prijelaz u mod FM radija.**

**2 Automatski pohranite postaje putem izbornika.**

- ① Pritisnite DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "AUTO-P".
- ② Pritisnite ►■PLAY/ENTER.
- ③ Pritisnite – I◀◀ ili ►►+ za odabir "YES" zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.  
IC rekorder automatski pretražuje dostupne radijske frekvencije i pohranjuje u memoriju postaje od nižih frekvencija prema višima.
- ④ Pritisnite ■(stop) za zatvaranje izbornika.  
Ako ne upravljate uređajem više od 3 sekunde u stop modu, na pokazivaču se prikaže točno vrijeme.

## Slušanje pohranjene radijske postaje








Prikaz na pokazivaču može se razlikovati od stvarnog u nekim regijama.

## 1 Više puta pritisnite tipku FM, sve dok se ne prikaže "[P]".

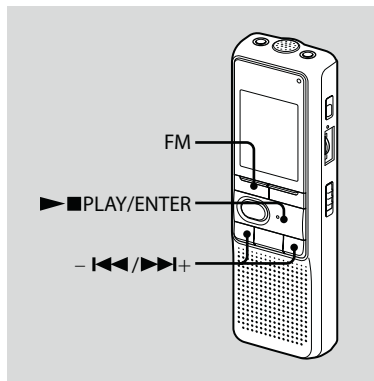
### Savjet

Ako pritisnete tipku FM više puta, promijeni se mod ugađanja, između ručnog ugađanja (prikaže se "P") i ugađanja prema programskom broju (prikaže se "[P]").

## 2 Ugodite postaju.

- 1 Više puta pritisnite –  ili  + sve dok se ne prikaže željeni programski broj.  
Ako pritisnete i zadržite –  ili  +, programski brojevi za izmjenjuju ubrzano.
- 2 Pritisnite  (stop) za isključivanje FM radija.

## Brisanje pohranjenih FM radijskih postaja



Prikaz na pokazivaču može se razlikovati od stvarnog u nekim regijama.

- 1** Više puta pritisnite tipku FM, sve dok se ne prikaže "[P]".
- 2** Više puta pritisnite – I◀◀ ili ▶▶I + sve dok se ne prikaže programski broj kojeg želite obrisati.
- 3** Obrišite programski broj.
  - ① Pritisnite ►■PLAY/ENTER na više od jedne sekunde.  
Na pokazivaču treperi programski broj i indikator "ERASE".
  - ② Pritisnite ►■PLAY/ENTER.  
Programski broj se mijenja u "-".

### **Za odustajanje od brisanja**

Pritisnite ■(stop) prije nego što pritisnete ►■PLAY/ENTER u koraku 3.

---

## **Promjena osjetljivosti prijema FM radija**

- 1** Pritisnite FM za prijelaz u FM mod.
- 2** Pritisnite DISPLAY/MENU na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "AUTO-P".
- 3** Pritisnite – I◀◀ ili ▶▶I + za odabir "SENS" zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.
- 4** Pritisnite – I◀◀ ili ▶▶I + za odabir "LOCAL" ili "DX" zatim pritisnite ►■PLAY/ENTER.
- 5** Pritisnite ■(stop) za zatvaranje izbornika.



# Odabir načina prikaza

Možete odabrati način prikaza za zaustavljen mod, te modove snimanja i reprodukcije. Svakim pritiskom na tipku DISPLAY/MENU, prikaz se mijenja na način prikazan ispod.

## O prikazu točnog vremena

Ako ne upravljate uređajem više od 3 sekunde u stop modu, automatski se odabire prikaz trenutnog vremena, bez obzira na podešenje prikaza.

### → Brojač:

Proteklo vrijeme reprodukcije/vrijeme snimanja jedne poruke



### Preostalo vrijeme (REMAIN):

U modu reprodukcije: Indikator preostalog vremena jedne poruke. U zaustavljenom modu i modu snimanja: Indikator preostalog vremena snimanja.



### Datum snimanja (REC DATE)\*:

Datum snimanja trenutne poruke.



### Vrijeme snimanja (REC DATE)\*\*:

Vrijeme snimanja trenutne poruke.

\* Ako nije podešen sat uređaja, prikazivat će se "-Y- -M- -D".

\*\* Ako nije podešen sat uređaja, prikazivat će se "-:-:-".

---

## Isključenje zvučnog signala

BEEP ON: Čuje se zvučni signal kao potvrda izvršenog postupka.

BEEP OFF: Zvučni signal neće se reproducirati, osim za alarm i timer.

**1** Pritisnite **DISPLAY/MENU** na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".

**2** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "BEEP ON (ili OFF)", zatim pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Treperi "ON (ili OFF)".

**3** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "ON" ili "OFF" zatim pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Podešenje je dovršeno.

**4** Pritisnite **■(stop)** za zatvaranje izbornika.

---

## Promjena moda snimanja

HQ: Možete snimati zvuk visoke kvalitete (mono).

SP: Možete snimati zvuk bolje kvalitete (mono).

LP: Možete dugotrajnije snimati (mono).

**1** Pritisnite **DISPLAY/MENU** na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".

**2** Provjerite je li prikazan indikator "MODE" i pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Treperi "HQ (ili SP, LP)".

**3** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "HQ", "SP" ili "LP" zatim pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Podešenje je dovršeno.

**4** Pritisnite **■(stop)** za zatvaranje izbornika.

Podešenje stupa na snagu i prikaže se normalan zaslon.

Ako ne upravljate uređajem više od 3 sekunde, automatski se odabire prikaz trenutnog vremena i odabranog moda snimanja.

## Neprekidna reprodukcija svih poruka u mapi

CONT ON: Možete neprekidno reproducirati sve poruke u mapi.

CONT OFF: Reprodukcijska se zaustavlja na kraju svake poruke.

**1** Pritisnite **DISPLAY/MENU** na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".

**2** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "CONT", zatim pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Treperi "OFF (ili ON)".

**3** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "ON" ili "OFF" zatim pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Podešavanje je dovršeno.

**4** Pritisnite **■(stop)** za zatvaranje izbornika.

## Isključenje indikatora rada (LED)

Indikator rada svijetli ili treperi tijekom snimanja ili reprodukcije. Možete podesiti indikator rada da bude isključen čak i za vrijeme rada.

**1** Pritisnite **DISPLAY/MENU** na više od 1 sekunde, sve dok se na pokazivaču ne prikaže "MODE".

**2** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "LED", zatim pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Treperi "ON (ili OFF)".

**3** Pritisnite – **◀◀** ili **▶▶** + za odabir "OFF" zatim pritisnite **▶■PLAY/ENTER**.

Podešavanje je dovršeno.

**4** Pritisnite **■(stop)** za zatvaranje izbornika.

### ■ Napomena

Kad je IC rekorder spojen na USB priključnicu vašeg računala, indikator rada uvijek treperi, bez obzira na podešavanje izbornika.

## **Primjena isporučenog softvera Digital Voice Editor**

### **Mogućnosti softvera Digital Voice Editor**

Softver Digital Voice Editor omogućuje prijenos poruka na vaše računalo, spremanje poruka na tvrdi disk vašeg računala i njihovo reproduciranje i uređivanje.

- Prijenos poruka snimljenih IC rekorderom na računalo.
- Spremanje poruka na tvrdi disk računala.
- Prikaz, reprodukcija i uređivanje poruka na računalo.
- Prijenos poruka natrag na IC rekorder. Možete dodati MP3 datoteku.
- Slanje glasovne e-mail poruke pomoću MAPI e-mail softvera.
- Uporabom tipaka za transkripciju možete reproducirati poruku te napraviti transkript koristeći program za obradu teksta ili program za uređivanje.

- Možete transkribirati poruke s IC rekordera pomoću Dragon NaturallySpeaking® softvera za prepoznavanje govora (samo kad je na računalo instaliran Dragon NaturallySpeaking verzija 5.0 (ili noviji) Preferred ili Professional Edition).
- Primjenom aplikacije CD Recording Tool for the DVE možete reproducirati zapise s CD-a u CD uređaju računala i spremi ih na tvrdi disk u formatu koji podržava DVE. Spremljene datoteke mogu se zatim prenijeti na IC rekorder pomoću Digital Voice Editor.

Uporaba aplikacije CD Recording Tool for DVE je ograničena samo za osobne svrhe.

## Sistemske zahtjevi

### Operativni sustavi:

Windows Vista® Home Basic  
 Windows Vista® Home Premium  
 Windows Vista® Business  
 Windows Vista® Ultimate  
 Windows® XP Home Edition Service Pack 2 ili noviji  
 Windows® XP Professional Service Pack 2 ili noviji  
 Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 ili noviji  
 Windows® XP Media Center Edition 2004 Service Pack 2 ili noviji  
 Windows® XP Media Center Edition 2005 Service Pack 2 ili noviji  
 Windows® 2000 Professional Service Pack 4 ili noviji  
 Već instaliran

### Napomena

64-bitni OS nije podržan.

### Hardversko okruženje:

- Računalo: IBM PC/AT ili kompatibilno
- Procesor: 266 MHz Pentium® II procesor ili snažniji (Za Windows Vista®, 800MHz Pentium® III procesor ili snažniji)
- RAM: 128 MB ili više (Za Windows Vista®, 512 MB ili više)
- Prostor na tvrdom disku: 70 MB ili više
- CD-ROM uređaj (Pri kreiranju audio CD-a ili podatkovnog CD-a potreban je CD-R/RW uređaj)
- Priključnica: USB priključnica
- Zvučna kartica: Zvučne kartice koje su kompatibilne s Microsoft® Windows® operativnim sustavima.
- Zaslon: High Color (16-bitno) ili više, 800 x 480 točaka ili više
- Pristup internetu za funkciju Voice Mail i za uslugu baze podataka za CD-ove

### Napomena

Nisu podržani sljedeći sustavi:

- Operativni sustavi koji nisu navedeni iznad
- Osobno konstruirana računala ili operativni sustavi
- Nadograđeni OS
- Multi-boot sustavi
- Multi-monitor sustavi

## Napomena o transkripciji poruke

Pri uporabi Dragon NaturallySpeaking® softvera za prepoznavanje govora računalo treba također ispunjavati sistemske zahtjeve za taj softver. Za najnoviju verziju i informacije o dostupnosti Dragon NaturallySpeaking softvera po regijama, molimo, posjetite internetsku stranicu: <http://www.nuance.com/>

## Napomena o slanju glasovnog e-maila

Pri uporabi aplikacije Microsoft® Outlook Express 5.0/5.5/6.0 za slanje glasovnog e-maila računalo treba također ispunjavati sistemske zahtjeve za Outlook Express.

---

## Instaliranje softvera

Instalirajte Digital Voice Editor na tvrdi disk računala.

### Napomene

- Kad instalirate Digital Voice Editor, možete izraditi sve kompatibilne vrste datoteka, osim DVF (TRC) datoteka. (Možete reproducirati DVF (TRC) datoteke.)  
**Prilikom instaliranja obje vrste Digital Voice Editor, odaberite instalaciju presnimavanjem radi rukovanja svim kompatibilnim formatima datoteka.**
- Nemojte spajati IC rekorder na računalo prije instaliranja softvera. Nemojte uklanjati ili spajati IC rekorder tijekom instaliranja softvera; IC rekorder možda neće biti prepoznat ili se softver možda neće uspješno instalirati.
- Prije instalacije Digital Voice Editor zatvorite sve otvorene programe.
- Pri instalaciji ili deinstalaciji softvera u Windows® 2000 Professional trebate se logirati u Windows kao "Administrator".
- Pri instalaciji ili deinstalaciji softvera u Windows Vista® Home Basic/Windows Vista® Home Premium/Windows Vista® Business/Windows Vista® Ultimate/Windows® XP Home Edition Service Pack 2 ili novijem/Windows® XP Professional Service Pack 2 ili novijem/Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 ili novijem/Windows® XP Media Center Edition 2004 Service Pack 2 ili novijem/Windows® XP Media Center Edition 2005

Service Pack 2 ili novijem, logirajte se kao "Computer administrator". (Kako biste provjerili postoji li korisnički račun "Computer administrator", otvorite "User Accounts" u "Control Panel" i pogledajte dio ispod prikazanog korisničkog imena.)

- Ako je već instaliran "Memory Stick Voice Editor 1.0/1.1/1.2/2.0", instalacija isporučenog softvera će automatski ukloniti "Memory Stick Voice Editor". (Poruke se ne uklanjaju.)
- Nakon instalacije će se ovisno o operativnom sustavu također instalirati modul Microsoft DirectX. Taj modul se ne briše pri deinstalaciji softvera.
- Nakon instalacije softvera Digital Voice Editor nemojte instalirati "Memory Stick Voice Editor 1.0/1.1/1.2/2.0". Digital Voice Editor neće raditi pravilno.
- Isporučenim softverom možete spremati ili editirati poruke na kartici "Memory Stick".

## **1 Provjerite da nije spojen IC rekorder i zatim uključite računal te pokrenite Windows.**

## **2 Uložite CD-ROM u CD-ROM uređaj.**

Automatski se otvara izbornik [IC Recorder Software Setup] i prikazuje se prozor [Welcome to IC Recorder Software Setup]. Ako se ne prikaže izbornik [Welcome to IC Recorder

Software Setup], otvorite mapu [DVE] u mapi [Setup] na CD-ROM-u i zatim dvaput kliknite na [setup.exe].

## **3 Prihvatite uvjete ugovora o licenci i odaberite [I accept the terms of the license agreement], zatim kliknite na [Next].**

Prikazuje se prozor [Software Install].

## **4 Odaberite [Digital Voice Editor] i zatim kliknite na [Install].**

Slijedite upute na zaslonu kako biste izveli podešavanja potrebna za instalaciju.

**Ako ste već instalirali prethodnu verziju Digital Voice Editora ili bilo koju verziju softvera "Memory Stick Voice Editor"**

Prikazat će se dijaloški prozor za deinstalaciju prethodne verzije Digital Voice Editora ili bilo koje verzije softvera "Memory Stick Voice Editor". Slijedite upute na zaslonu kako biste deinstalirali softver. Poruke se ne uklanjaju.

## Kad se prikaže dijaloški okvir za unos imena vlasnika

Unesite ime vlasnika.

Ime vlasnika je podešenje za dopuštenja i ograničenja uporabe za Digital Voice Editor.

### Napomene

- Ne možete promijeniti uneseno ime vlasnika. Molimo, zapišite ga i sačuvajte za buduću uporabu.
- Datoteka snimljena s CD diska ne može se obrađivati, osim na računalu na kojem je snimljena. Baratanje datotekom ograničeno je na računalo s istim imenom vlasnika tijekom instalacije Digital Voice Editor softvera. Pokušaju li se podaci promijeniti na nedopušteni način ili se datoteka ne koristi samo za privatne svrhe, ta datoteka se možda neće moći reproducirati ili Digital Voice Editor neće moći raditi.

## Kad je prikazan dijaloški prozor za odabir načina spremanja datoteka

Pri spremanju datoteka snimljenih pomoću IC rekordera na navedeno računalo, možete odabrati želite li ih konvertirati u MP3 format. Odaberite željeno podešenje.

## Kad je prikazan dijaloški prozor za odabir jezika za prikaz pomoći

Kliknite za jezik koji želite koristiti za prikaz pomoći.

## 5 Kad se prikaže prozor [Ready to Install the Program], kliknite na [Install].

Započinje instalacija.

## 6 Kad se prikazuje prozor [InstallShield Wizard Complete], odaberite [Yes, I want to restart my computer now] i zatim kliknite na [Finish].

Računalo će se restartati. Kad se računalo restarta, instalacija je dovršena.

## Deinstaliranje softvera

Kad želite deinstalirati softver, učinite sljedeće.

### Za Windows 2000 ili Windows XP

- 1 Kliknite na [Start] i odaberite [Settings], [Control Panel] i zatim [Add or Remove Programs] ili [Add/Remove Applications].
- 2 Odaberite [Digital Voice Editor 3] u listi i kliknite na [Remove] ili [Change/Remove].
- 3 Sljedite upute na zaslonu.



## Za Windows Vista

- 1 Kliknite na [Start] – [Control Panel] – [Programs], zatim odaberite i kliknite na [Uninstall a Program] iz kategorije.
- 2 Odaberite [Digital Voice Editor 3] u listi i kliknite na [Uninstall].
- 3 Kliknite na [Continue] u prozoru [User Account control].
- 4 Slijedite upute na zaslonu.

### Napomena

Želite li softver premjestiti na drugi disk ili mapu nakon instalacije, trebate ga najprije deinstalirati i zatim ponovno instalirati. Softver ne radi pravilno premjestite li samo njegove datoteke.

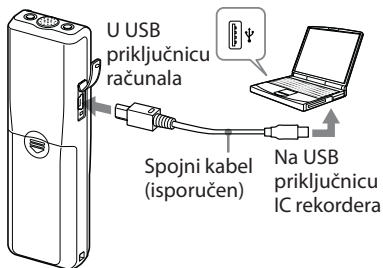
### Savjet

- Deinstalacijom se ne uklanjaju datoteke poruka.

## Spajanje IC rekordera na računalo

Podatke s IC rekordera možete prenijeti na računalo spojite li IC rekorder na računalo. USB spojnim kabelom isporučenim s IC rekorderom povežite USB priključnicu na IC rekorderu s računalom.

Računalo prepoznaje IC rekorder čim se spoji kabel. Kabel možete spojiti ili odspojiti kad su IC rekorder i računalo uključeni ili isključeni.

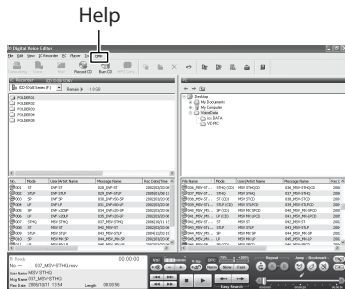


## Napomene

- Instalirajte softver Digital Voice Editor prije spajanja IC rekordera na računalo. U protivnom se pri spajanju IC rekordera na računalo može prikazati poruka poput [Found New Hardware Wizard]. U tom slučaju kliknite na [Cancel].
- Nemojte spajati više od dva USB uređaja na računalo. Ne može se zajamčiti normalan rad.
- Nije zajamčena uporaba ovog IC rekordera s USB hubom ili USB produžnim kabelom.
- Ovisno o spojenim USB uređajima, moguće su nepravilnosti u radu.
- Prije spajanja IC rekordera na računalo, provjerite jesu li u njega uložene baterije.
- Pri spajanju IC rekordera na računalo, provjerite je li rekorder u stop modu.
- Savjetujemo vam da odspojite kabel s računala kad ne koristite Digital Voice Editor.

## Gledanje datoteka pomoći

Za detalje o svakom postupku pogledajte datoteke pomoći (Help).



# U slučaju problema

Prije odnošenja IC rekordera u servis, provjerite sljedeće natuknice. Ukoliko problem postoji i nakon provjere, obratite se najbližem Sony servisu.

## IC rekorder

Pojava	Rješenje
IC rekorder ne radi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Baterije su uložene s nepravilno okrenutim polaritetima (str. 9).</li><li>• Baterije su slabe.</li><li>• Tipke su blokirane pomoću HOLD preklopke (str. 7). (Ako pritisnete bilo koju tipku, indikator "HOLD" zatreperi triput.)</li></ul>
Iz zvučnika se ne čuje zvuk.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spojene su slušalice.</li><li>• Glasnoća je podešena na najmanju razinu.</li></ul>
Prikazuje se "FULL" i ne možete pokrenuti snimanje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Memorija je puna. Obrišite neke poruke (str. 30).</li><li>• U odabranu mapu je već snimljeno 99 poruka. Odaberite drugu mapu ili obrišite neke poruke (str. 30).</li></ul>
Čuju se smetnje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tijekom snimanja ste zagreblili IC rekorder nekim predmetom ili prstom tako da su se snimile smetnje.</li><li>• Tijekom snimanja ili reprodukcije ste postavili uređaj u blizini izvora napajanja, fluorescentne svjetiljke ili mobilnog telefona.</li><li>• Priključak spojenog mikrofona je bio zaprljan tijekom snimanja. Očistite priključak.</li><li>• Priključak slušalica je prljav. Očistite priključak.</li></ul>
Razina snimanja je niska.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Podesite osjetljivost mikrofona na "H (visoka osjetljivost)" u izborniku (str. 18).</li></ul>
Snimanje je prekinuto.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aktivirana je funkcija VOR. Podesite VOR na "OFF" (str. 17).</li></ul>

Pojava	Rješenje
Razina snimanja je nestabilna (prilikom snimanja glazbe, i sl.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovaj uređaj dizajniran je za automatsko podešavanje razine snimanja prilikom snimanja sastanaka i sl. i nije prikladan za snimanje glazbe.</li> </ul>
Prikazuje se "--Y--M--D" ili "--:--".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Niste podesili sat (str. 11).</li> </ul>
Na REC DATE pokazivaču je prikazano "--Y--M--D" ili "--:--".	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ukoliko ste poruku snimili dok sat nije bio podešen, datum i vrijeme snimanja neće biti prikazani.</li> </ul>
Ne možete podijeliti poruku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne možete podijeliti poruku u mapu koja sadrži 99 poruka (str. 32).</li> <li>Ako poruku često dijelite, uređaj je možda neće moći dalje dijeliti.</li> <li>Ne možete podijeliti poruku tijekom prve ili posljednje sekunde poruke.</li> </ul>
Nije moguće snimanje poruka do maksimalnog vremena snimanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ako snimate poruke u kombinaciji, HQ, SP i LP moda, vrijeme snimanja varira između maksimalnog vremena snimanja u HQ modu, do maksimalnog vremena snimanja u LP modu (str. 15).</li> <li>Daljnje snimanje nije moguće kad je u svaku mapu snimljeno 99 poruka.</li> <li>Zbog ograničenja IC sustava snimanja, ovaj uređaj snima u minimalnim jedinicama snimanja. Ako se duljina svake poruke ne može podijeliti minimalnom jedinicom snimanja, preostalo vrijeme snimanja može se smanjiti za više od ukupne duljine poruka.</li> </ul>

Pojava	Rješenje
Preostalo vrijeme prikazano na pokazivaču je kraće od vremena prikazanog u isporučenom softveru Digital Voice Editor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Uređaj zahtijeva određenu količinu memorije za upravljanje sustavom. Ta količina se oduzima od preostalog vremena i iz toga proizlazi razlika.</li></ul>
Zvuk radijske postaje je slab ili loše kvalitete.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Baterije su slabe. Zamijenite baterije novima (str. 9).</li><li>• Odmaknite uređaj od TV-a.</li></ul>
Slika na TV-u postaje nestabilna.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ako slušate FM program u blizini TV-a sa sobnom antenom, odmahnite uređaj od TV-a.</li></ul>
IC rekorder ne radi ispravno.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Izvadite baterije i ponovno ih umetnite (str. 9).</li></ul>
Molimo imajte na umu da se snimljene poruke mogu obrisati kod servisiranja ili popravka.	

## Digital Voice Editor

Pogledajte također datoteke iz Help u softveru Digital Voice Editor.

Pojava	Rješenje
Nije moguće instalirati Digital Voice Editor.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Na računalu je premalo slobodnog prostora na disku ili u memoriji. Provjerite prostor tvrdog diska i memorije.</li><li>• Pokušavate instalirati softver u operativni sustav koji Digital Voice Editor ne podržava.</li><li>• U sustavima Windows Vista® Home Basic/Windows Vista® Home Premium/Windows Vista® Business/Windows Vista® Ultimate/Windows® XP Home Edition Service Pack 2 ili novijem/Windows® XP Professional Service Pack 2 ili novijem/Windows® XP Media Center Edition Service Pack 2 ili novijem/Windows® XP Media Center Edition 2004 Service Pack 2 ili novijem/Windows® XP Media Center Edition 2005 Service Pack 2 ili novijem, logirate se korisničkim imenom računa s ograničenjima. Logirajte se kao "Computer administrator".</li><li>• U Windows® 2000 Professional trebate se logirati u Windows kao "Administrator".</li></ul>
IC rekorder ili "Memory Stick" se ne mogu pravilno spojiti.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Provjerite je li uspješna instalacija softvera. Također provjerite povezanost na sljedeći način:<ul style="list-style-type: none"><li>– Pri uporabi vanjskog USB huba spojite IC rekorder izravno na računalo.</li><li>– Odspojite i zatim spojite kabel s IC rekorderom.</li><li>– Spojite IC rekorder na drugu USB priključnicu.</li></ul></li><li>• Računalo je možda u system standby/hibernate modu. Ne dopustite da računalo uđe u system standby/hibernate mod dok je spojen na IC rekorder.</li></ul>

Pojava	Rješenje
IC rekorder ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Možete formatirati memoriju IC rekordera. Upotrijebite ovu funkciju za formatiranje memorije IC rekordera.</li> </ul>
Nije moguća reprodukcija poruka/Glasnoća reproduiranog zvuka je niska.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Računalo nema zvučnu karticu.</li> <li>Računalo nema ugrađen ili spojeni zvučnik.</li> <li>Glasnoća zvuka je stišana.</li> <li>Pojačajte glasnoću na računalu. (Pogledajte upute za uporabu računala.)</li> <li>Glasnoću WAV datoteka moguće je promijeniti i pohraniti pomoću značajke "Increase Volume" u Microsoft Sound Recorderu.</li> </ul>
Spremljene datoteke poruka ne mogu se reproducirati ili editirati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ne možete reproducirati poruku čiji format datoteke softver Digital Voice Editor ne podržava. Ovisno o formatu datoteke, ne možete koristiti dio funkcija za editiranje u softveru.</li> </ul>
Brojač ili kliznik se ne pomiču pravilno. Čuju se smetnje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>To se događa pri reprodukciji poruka koje ste podijelili, kombinirali, snimali preko postojećih ili dodavali u snimku. Najprije spremite poruku na tvrdi disk i zatim je dodajte na IC rekorder. Odaberite za pohranu format datoteke koji odgovara vašem IC rekorderu.</li> </ul>
Kad ima puno poruka, rekorder radi sporo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kad se ukupni broj poruka poveća, rad se uspori neovisno o trajanju snimanja.</li> </ul>
Pir spremanju, dodavanju ili brisanju poruka ne radi pokazivač.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Za kopiranje ili brisanje dugih poruka potrebno je više vremena. Po dovršetku postupaka pokazivač radi normalno.</li> </ul>
Za konverziju određenog formata datoteke potrebno je duže vrijeme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Za veće datoteke će vrijeme potrebno za konverziju datoteke biti duže.</li> </ul>

Pojava	Rješenje
Digital Voice Editor se pri otvaranju "zamrzne".	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nemojte odspajati priključak IC rekordera dok računalo komunicira s rekorderom. U protivnom rad računala postaje nestabilan ili se mogu oštetiti podaci na IC rekorderu.</li> <li>• Može postojati konflikt između softvera i drugog drivera ili aplikacije.</li> <li>• Nemojte instalirati "Memory Stick Voice Editor" softver i Digital Voice Editor Ver. 2x nakon instaliranja softvera Digital Voice Editor. Digital Voice Editor možda neće raditi pravilno.</li> </ul>



## Mjere opreza

### O napajanju

- Za napajanje uređaja koristite isključivo 3 V DC. Koristite dvije LR03 (veličina AAA) alkalne baterije:

### O sigurnosti

- Ne koristite uređaj tijekom upravljanja vozilom, vožnje bicikla ili upravljanja motornim vozilom.

### O rukovanju

- Ne ostavljajte uređaj na mjestima blizu izvora topline ili pod izravnim utjecajem sunčeve svjetlosti, pretjerane prašine ili mehaničkih udaraca.
- Ukoliko neki predmet ili tekućina prodru u uređaj, uklonite baterije i prije sljedeće uporabe, neka uređaj provjeri kvalificirani tehničar.

### O smetnjama

- Tijekom snimanja ili reprodukcije ste postavili IC rekorder u blizini izvora napajanja, fluorescentne svjetiljke ili mobilnog telefona tako da se mogu čuti smetnje.

- Ako prstom ili nekim predmetom dodirnete ili ostružete IC rekorder tijekom snimanja, mogu se snimiti smetnje.

### O održavanju

- Za čišćenje kućišta upotrijebite meku tkaninu lagano natopljenom vodom. Nemojte upotrebljavati alkohol, benzin ili razrjeđivač.

Ukoliko imate pitanja ili problem vezan uz uređaj, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

### Savjet o sigurnosnim kopijama

Kako biste spriječili potencijalnu opasnost od gubljenja podataka uzrokovanu slučajnim djelovanjem ili kvarom IC rekordera, savjetujemo da napravite zaštitne kopije snimljenih poruka na vrpcu, računalo i sl.

---

# Tehnički podaci

## Dio za snimanje IC rekordera

### Medij za snimanje

Ugrađena flash memorija 512 MB, mono snimanje

Dio kapaciteta memorije koristi se za upravljanje podacima.

### Vrijeme snimanja

HQ: 59 sati 45 minuta

SP: 159 sati 20 minuta

LP: 261 sati 45 minuta

### Frekvencijski raspon

HQ: 260 Hz - 6800 Hz

SP/LP: 220 Hz - 3400 Hz

## FM radijski prijemnik

### Frekvencijski raspon

87,5 - 108 MHz

Međufrekvencija 225 kHz

### Antene

Kabel slušalice

## Općenito

### Zvučnik

Približno 2,8 cm promjera

### Izlazna snaga

250 mW

### Ulaz/izlaz

- Priključnica za slušalice (mini) za slušalice od 8 - 300 Ohma

- Priključnica za mikrofonski (mini, mono) "Plug in power" sustav napajanja  
Minimalna ulazna razina 0,6 mV  
Impedancija mikrofona 3 kilohma ili niža
- USB priključnica

## Napajanje

Dvije LR03 (veličina AAA) alkalne baterije: 3 V DC

## Dimenzije (š/v/d)

(bez dijelova koji strše i kontrola)

34,6 × 109,2 × 18,4 mm

## Masa (uključujući baterije)

68 g

## Isporučeni pribor

Upute za uporabu (1)

LR03 (veličina AAA) alkalne baterije (2)

Slušalice (1)

USB spojni kabel (1)

Aplikacijski softver (CD-ROM) (1)

## Dodatan pribor

Electret kondenzatorski mikrofonski ECM-DM5P,

ECM-CZ10, ECM-TL1 (za telefonsko snimanje)

Aktivni zvučnik SRS-T88, SRS-T80

Kod vašeg prodavatelja možda nećete pronaći neki od gore navedenog pribora. Molimo da se za dodatne informacije obratite dobavljaču.

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjenama bez najave. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

## Zaštitni znakovi

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Outlook i DirectX su zaštitni znaci tvrtke Microsoft Corporation registrirani u SAD-u i/ili drugim zemljama.
- Apple i Macintosh su zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc. registrirani u SAD-u i drugim zemljama.
- Pentium je registrirani zaštitni znak tvrtke Intel Corporation.
- Nuance, Nuance logotip, Dragon NaturallySpeaking i RealSpeak su zaštitni znakovi i/ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke Nuance Communications, Inc. registrirani u SAD-u i/ili drugim zemljama.  
© 2007 Nuance Communications, Inc.  
Sva prava pridržana.
- MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti su licenca tvrtki Fraunhofer IIS i Thomson.
- "Memory Stick" i  su zaštitni znaci tvrtke Sony Corporation.
- "Memory Stick Duo" i **MEMORY STICK DUO** su zaštitni znaci tvrtke Sony Corporation.
- "Memory Stick PRO Duo" i **MEMORY STICK PRO DUO** su zaštitni znaci tvrtke Sony Corporation.
- "MagicGate Memory Stick" je zaštitni znak tvrtke Sony Corporation.
- "LPEC" i  su registrirani zaštitni znaci tvrtke Sony Corporation.
- Američki i drugi strani patenti koriste se prema licenci tvrtke Dolby Laboratories.



Tehnologija raspoznavanja glazbe i povezani podaci dostupni su putem sustava Gracenote®. Gracenote MusicID je industrijski standard za identificiranje digitalne glazbe za CD diskove i pojedinačne glazbene datoteke. Za dodatne informacije, pogledajte sljedeću internetsku stranicu: [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com)

Gracenote® je registrirani zaštitni znak tvrtke Gracenote, Inc. Gracenote logotip i oznaka, te logotip "Powered by Gracenote" su zaštitni znaci tvrtke Gracenote. Za uporabu Gracenote usluga, pogledajte sljedeću internetsku stranicu: [www.gracenote.com/corporate](http://www.gracenote.com/corporate)

Svi drugi zaštitni znakovi i registrirani zaštitni znakovi su u vlasništvu njihovih tvrtki. Nadalje, oznake "TM" i "®" ne spominju se na svim mjestima u ovom priručniku.

"Digital Voice Editor" koristi sljedeće softverske module:

Microsoft® DirectX®

©2001 Microsoft Corporation. Sva prava zadržana.

